

# EGYTRANS

Egyptian Transport & Commercial Services Co., S.A.E.  
Integrated Global Transport Services & Solutions  
Authorized Capital L.E. 1,000,000,000, Issued Capital L.E. 156,062,500  
Commercial Registry 16974 Port Said



# ايجيترانس

الشركة المصرية لخدمات النقل والتجارة، ش.م.م.  
خدمات وحلول النقل المتكامل عالمياً  
رأس المال المرخص به مليار جم والمصدر 156,062,500 جم  
سجل تجاري بورسعيد 16974

الإسكندرية فى : 9 أغسطس 2011

صادر رقم : 2011/253

السيدة الأستاذة / فاطمة سليمان دولت  
وكيلة الوزارة  
الجهاز المركزى للمحاسبات

تحية طيبة وبعد ،،،  
بالإشارة إلى كتابكم رقم 472 المؤرخ 2011/8/8 بشأن تقرير الفحص المحدود للقوائم المالية المستقلة للشركة  
فى 2011/6/30 .

نتشرف بالإحاطة بالآتى :-

## أساس الاستنتاج المتحفظ

### ← ملاحظة الجهاز

- لم تنته الشركة من تطوير سجلات الأصول الثابتة وتحديث بياناتها بما تحقق الغرض منها .

### ❖ رد الشركة

نعز ما جاء بردنا بخطابنا رقم 1182 بتاريخ 2011/6/5 أنه تم تبويب وتحديث بيانات الأصول الثابتة وقد تم ربط هذه البيانات بالنظام المحاسبى الجديد E.P.S الذى سوف ينتهى من إعدادة فى نهاية العام مستوفياً بذلك كافة الملاحظات .

### ← ملاحظة الجهاز

- تم تغيير السياسات المحاسبية المتبعة فى 2010/12/31 لإثبات قيمة الإستثمارات فى الشركات التابعة والشقيقة واستخدام طريقة التكلفة بدلاً من حقوق الملكية دون الإلتزام بضوابط الإفصاح الواردة بمعايير المحاسبة ودون اعتماد مجلس الإدارة لهذا الإجراء .

### ❖ رد الشركة

إعتمد مجلس إدارة الشركة بجلسته رقم (8) بتاريخ 2011/8/7 إثبات قيمة الإستثمارات فى الشركات التابعة والشقيقة وفقاً لطريقة التكلفة بدلاً من طريقة حقوق الملكية .

Head Office	15, Ahmed Orabi St. ,Mohandessin 12411 Giza	Tel.: ( 02 ) 33448787 (9 lines) Fax: ( 02 ) 33447285-33450761	<a href="mailto:cairo@egytrans.com">cairo@egytrans.com</a>
Cairo Branch	International Export Center Cairo Airport, Office No. 101,102	Tel.: ( 02 ) 22670689-22670691 Fax: ( 02 ) 22671470	<a href="mailto:cairo.airport@egytrans.com">cairo.airport@egytrans.com</a>
Alexandria Branch	11,Dr. Kamel Morsy St.,El Shatby 21519 Alexandria	Tel.: ( 03 ) 5914696 (14 lines) Fax: ( 03 ) 5900193 ( 2 lines )	<a href="mailto:alex@egytrans.com">alex@egytrans.com</a>
Port Said Branch	El Gomhoria St. 42511 Port Said	Tel.: (066) 33225833 -3329822 Fax: (066) 3235717	<a href="mailto:portsaid@egytrans.com">portsaid@egytrans.com</a>
Suez Branch	68 El Gueish St., El Didi Building 43511 Suez	Tel.: (062) 3195875 / 76 / 79 Fax: (062) 3195878	<a href="mailto:suez@egytrans.com">suez@egytrans.com</a>
Damietta Branch	Abdel Azim Wazeer St. 34511 Damietta	Tel.: (057) 2223985-2226985 Fax: (057) 2244605	<a href="mailto:damietta@egytrans.com">damietta@egytrans.com</a>

ALL BUSINESS IS TRANSACTED PER COMPANY STANDARD TRADING CONDITIONS - COPY AVAILABLE UPON REQUEST



كافة الأعمال يتم تنفيذها طبقاً للشروط التجارية العامة للشركة - نسخة الشروط متوفرة عند الطلب

(EGY-F-G005)



### ← ملاحظة الجهاز

أدرجت الشركة إيرادات إستثمارات بنحو 6.215 مليون جنيه يمثل نصيب الشركة فى أرباح شركتى بارويل إيجيترانس للتوكيلات الملاحية وسكان آرابيا للتوكيلات الملاحية المقدره طبقاً لنتائج أعمالهما عن السنة أشهر المنتهية فى 2011/6/30 ، وذلك بالمخالفة للسياسة المحاسبية التى تتبعها الشركة فى إثبات إيرادات الإستثمارات ( إيضاح 2/و) والتى تقضى بالإعتراف بإيرادات الإستثمارات المحصلة .

### ❖ رد الشركة

تم إدراج إيرادات الإستثمارات بنحو 6.215 مليون جنيه وذلك من واقع القوائم المالية المعتمدة من مراقب حسابات شركتى بارويل إيجيترانس للتوكيلات الملاحية وسكان آرابيا للتوكيلات الملاحية وفقاً لنتائج أعمالهما عن السنة أشهر المنتهية فى 2011/6/30 على أساس مبدأ الإستحقاق للإيرادات كما أن سياسة تلك الشركات تقضى بتوزيع أرباحها بالكامل دون ترحيل أية أرباح .

### ← ملاحظة الجهاز

لم يتم تحديث دراسة أرصدة العملاء والأرصدة المدينة الأخرى لتقدير الإنخفاض فى قيمة كل منهما وقد بلغ ما أمكن حصره من أرصدة مرحلة منذ سنوات نحو 5.245 مليون جنيه مقابل نحو 3.084 مليون جنيه فقط قيمة التخفيض الذى قدرته الشركة عن تلك الأرصدة .

### ❖ رد الشركة

قامت الشركة بتقدير قيمة الإنخفاض فى قيمة العملاء بمقدار مليون جنيه ليصبح مبلغ 3.084 مليون جنيه فى 2011/6/30 هذا وسوف يتم مراجعة هذا الإنخفاض فى ضوء ما تسفر عنه أعمال اللجان المشكلة لحصر الأرصدة المتوقفة لعملاء الشركة وهذا ما سوف تظهره القوائم المالية للشركة فى 2011/12/31 .

### ← ملاحظة الجهاز

بلغت قيمة المخزون فى 2011/6/30 نحو 14.013 مليون جنيه ( بعد خصم الإنخفاض فى قيمته ) يتمثل معظمه فى مخزون راكد تعجز الشركة عن التصرف فيه بالبيع ولم تقف على أساس تقييمه .

### ❖ رد الشركة

هذا المخزون لم تستطع الشركة من التصرف فيه نتيجة صدور قرار من الهيئة العامة للإستثمار بوقف نشاط السيارات خارج إرادة إدارة الشركة ونظراً لأن هذا المخزون يوجد بمخازن مشروع إيجيترانس لخدمات المناطق الحرة بالمنطقة الحرة العامة ببورسعيد ويخضع لضوابط خاصة ينظمها قانون ضمانات وحوافز الإستثمار - لذلك فإنه يتعذر التصرف فيه بالبيع فى السوق المحلى .  
وجارى دراسة التصرف فى هذا المخزون عن طريق إعادة تصديره إلى بعض الدول الأفريقية أو عن طريق عقد صفقات متكافئة .

رجاء التفضل بالإحاطة .

وتفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب

حسام وائل لهيه

الجهاز المركزي للمحاسبات  
إدارة مراقبة حسابات النقل البحري  
٦ ش طلعت حرب - الإسكندرية

السيد المهندس / رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب  
الشركة المصرية لخدمات النقل والتجارة ( ايجيترانس )

تحية طيبة وبعد . . .

أتشرف بأن أرفق لسيادتكم تقرير مراقب الحسابات على القوائم المالية الدورية المستقلة  
للشركة في ٢٠١١/٦/٣٠ .

برجاء التكرم بالإحاطة والتنبيه باتخاذ اللازم والإفادة .

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

وكيلة الوزارة

القائمة بأعمال مدير الإدارة

مع خالص  
تحيات  
فاطمة سليمان  
( محاسب / فاطمة سليمان دولت )

تحريراً في ٢٠١١/٨/٨

مدحمت / . . .

تقرير الفحص المحدود  
للقوائم المالية الدورية المستقلة  
للشركة المصرية لخدمات النقل والتجارة ( ايجيترانس )  
فى ٢٠١١/٦/٣٠

السادة / رئيس وأعضاء مجلس الإدارة

الشركة المصرية لخدمات النقل والتجارة ( ايجيترانس )

المقدمة :

قمنا بأعمال الفحص المحدود للقوائم المالية المستقلة المرفقة للشركة المصرية لخدمات النقل والتجارة ( ايجيترانس ) شركة مساهمة مصرية خاضعة لأحكام القانون رقم ١٥٩ لسنة ١٩٨١ فى ٢٠١١/٦/٣٠ بإجمالى استثمار نحو ٣١٦ر١٩٢ مليون جنيه وقائمة الدخل المستقلة بصافى ربح بعد الضريبة بنحو ٦,٨٣١ مليون جنيه وكذا قائمتي التغير فى حقوق الملكية والتدفقات النقدية المتعلقة بها عن الثلاثة أشهر المنتهية فى ذلك التاريخ وملخصا للسياسات المحاسبية الهامة وغيرها من الإيضاحات المتممة الأخرى. والإدارة هى المسئولة عن إعداد القوائم المالية الدورية المستقلة والعرض العادل والواضح لها طبقا لمعيار المحاسبة المصري " القوائم المالية الدورية " وفى ضوء القوانين المصرية السارية ، وتنحصر مسئوليتنا فى إبداء استنتاج على القوائم المالية الدورية المستقلة فى ضوء فحصنا المحدود لها .

نطاق الفحص المحدود :

قمنا بفحصنا المحدود طبقا للمعيار المصري لمهام الفحص المحدود رقم ( ٢٤١٠ ) "الفحص المحدود للقوائم المالية الدورية لمنشأة والمؤدى بمعرفة مراقب الحسابات " ويشمل الفحص المحدود للقوائم المالية الدورية عمل استفسارات بصورة أساسية من أشخاص مسئولين عن الأمور المالية المحاسبية ، وتطبيق إجراءات تحليلية وغيرها من إجراءات الفحص المحدود ، ويقل الفحص المحدود جوهريا فى نطاقه عن عملية مراجعة تتم طبقا لمعايير المراجعة المصرية ، وبالتالي لا يمكننا الحصول على تأكيد بأننا سنصبح على دراية بجميع الأمور الهامة التى قد يتم اكتشافها فى عملية المراجعة وعليه فإننا لا نبدى رأى مراجعة على هذه القوائم المالية .

أساس الاستنتاج المتحفظ :

— لم تنته الشركة من تطوير سجلات الأصول الثابتة وتحديث بياناتها بما يحقق الغرض منها.  
— تم تغيير السياسات المحاسبية المتبعة فى ٢٠١٠/١٢/٣١ لإثبات قيمة الاستثمارات فى الشركات التابعة والشقيقة واستخدام طريقة التكلفة بدلا من حقوق الملكية دون الالتزام بضوابط الإفصاح الواردة بمعايير المحاسبة ودون اعتماد مجلس الإدارة لهذا الإجراء .

المركزى

— أدرجت الشركة إيرادات استثمارات بنحو ٦,٢١٥ مليون جنيه تمثل نصيب الشركة في أرباح شركتي بارويل ايجيترانس للتوكيلات الملاحية وسكان أرابيا للتوكيلات الملاحية المقدرة طبقا لنتائج أعمالهما عن الستة أشهر المنتهية في ٢٠١١/٦/٣٠ ، و ذلك بالمخالفة للسياسة المحاسبية التي تتبعها الشركة في اثبات إيرادات الاستثمارات (ايضاح ٢/و) و التي تقضى بالاعتراف بإيرادات الاستثمارات المحصلة.


— لم يتم تحديث دراسة أرصدة العملاء والأرصدة المدينة الأخرى لتقدير الانخفاض في قيمة كل منهما وقد بلغ ما أمكن حصره من أرصدة مرحلة منذ سنوات نحو ٥,٢٤٥ مليون جنيه مقابل نحو ٣,٠٨٤ مليون جنيه فقط قيمة التخفيض الذي قدرته الشركة عن تلك الأرصدة.


— بلغت قيمة المخزون في ٢٠١١/٦/٣٠ نحو ١٤,٠١٣ مليون جنيه (بعد خصم الانخفاض في قيمته) يتمثل معظمه في مخزون راكد تعجز الشركة عن التصرف فيه بالبيع و لم نقف على أسس تقيمه .

#### الاستنتاج المتحفظ :

وفي ضوء فحصنا المحدود وباستثناء تأثير ما جاء بالفقرات السابقة ، لم ينم إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد أن القوائم المالية الدورية المستقلة المرفقة لا تعبر بعدالة ووضوح في جميع جوانبها الهامة عن المركز المالي المستقل للشركة في ٢٠١١/٦/٣٠ وعن أداؤها المالي وتدفقاتها النقدية عن الستة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ طبقا لمعايير المحاسبة المصرية وفي ضوء القوائم المصرية السارية .

#### مراقبا الحسابات

  
( محاسب/إسلام لطفى زكى )

  
( محاسب/علاء محمد النجار )


المدير العام

نائب مدير الإدارة

  
( محاسب/حسن على المنجو )

وكيلة الوزارة

القائم بعمل مدير الإدارة

  
( محاسبة/فاطمة سليمان دولت )

تحريرا في ٢٠١١/٨/٨